

主席的話

Chairman's Note



職業專才教育（職專教育）是香港教育體系中的重要一環，在推動社會和行業發展上扮演著重要角色。

職業訓練局（VTC）自1982年成立以來，一直緊貼社會發展，致力為年輕人及在職人士提供適時適切的職業專才教育，是香港人力發展的主要動力，多年來為各行各業培育無數專業人才。現時，VTC透過轄下13個機構成員，每年為約20萬名學生（包括4萬名全日制學生）提供多元化的專業發展課程，幫助他們掌握行業所需的專業知識與技能，發展專業。

面對創新科技浪潮及未來社會的發展，VTC於2020年制定以《專才創未來》為主題的八年策略計劃，引領職業專才教育繼續向前邁進。我們除了持續優化由文憑至學位的職專教育升學階梯，亦聚焦發展數碼教與學，為行業建構人才實力。我們致力推動校園智慧化，同時增潤及發展課程內容，把人工智能、大數據等新科技融入不同學科的課程，並透過專題式學習和業界協作的跨學科項目，協助同學有效掌握專業知識和應用技能，支援香港發展成為世界級智慧城市。與此同時，我們加強與行業、內地及海外的伙伴合作，為學生提供多元學習及實踐機會，擴闊其專業發展空間。

國家早前修訂職業教育法，大幅加大力度推進技術技能人才的培養。香港特區政府亦加強推動職專教育，以滿足不同行業對專業技能人才的需求。這些均顯示職專教育愈來愈重要及備受重視。配合國家和香港對創科發展和培育年輕人的大方向，VTC會繼續推動職專教育發展，回應香港整體的人力需求，對國家特別是粵港澳大灣區的發展作出貢獻。

為讓各界對VTC及職專教育有更深的了解，我們特別推出電子通訊《VTC焦點》，為大家介紹VTC的發展動態、與業界的協作，以及學生成就等等，進一步推廣職專教育及技能培訓在促進社會發展方面的價值。希望你會喜歡《VTC焦點》為大家帶來的資訊。

As an integral part of Hong Kong's education system, Vocational and Professional Education and Training (VPET) plays an essential role in promoting the sustainable development of industries and society.

Since its establishment in 1982, the Vocational Training Council (VTC) has been committed to providing modern and relevant VPET for young people and working adults in step with the socio-economic development of Hong Kong. Over the years, the VTC has nurtured numerous high-calibre talents for industries and contributed significantly to building a versatile workforce for the city. Today, the VTC provides diverse VPET programmes across our 13 member institutions for some 200,000 learners (including 40,000 full-time students) every year to equip them with sought-after knowledge and skills for professional development in their chosen fields.

In 2020, the VTC formulated the Fourth 8-Year Strategic Plan with a central theme of "Skilling for the Future" to take VPET further forward in line with the changing social and technological landscapes. Guided by the Plan, the VTC continues to optimise the VPET pathway from Diploma to Degree levels and promote technology-enhanced teaching and learning in order to produce the much-needed human capital for industries. We actively upgrade our campus infrastructure with smart facilities and enrich our VPET curriculum by integrating new technologies such as artificial intelligence (AI) and big data into our programmes of different disciplines. We also forge ahead with project-based learning as well as cross-disciplinary and industry collaborative projects to equip our students with professional knowledge and applied skills in demand to support Hong Kong's development into a world-class smart city. In addition, we strive to strengthen our partnerships with industries as well as Mainland and overseas partners to open up more diverse and hands-on learning opportunities for our students to sharpen their competitive edges.

Our country has earlier revised the Vocational Education Law to intensify its efforts in cultivating more technical professionals through vocational education. Likewise, the HKSAR Government has set its sight on further promoting VPET so as to meet the demand for skilled talents across various industries. All these are pointing to the phenomenon that VPET is gaining momentum and prominence. To tie in with the strategic foci of our country and Hong Kong on innovation and technology (I&T) as well as youth development, the VTC will continue to advance VPET not only to meet local manpower needs, but also to contribute to the development of the country, particularly the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.

I take pleasure to introduce to you the *VTC Spotlight*, our e-newsletter which shares the latest development of the VTC, including our collaboration with industries, our students' achievements, and more. We hope the *VTC Spotlight* will help you understand more about VTC and how VPET contributes to society. Stay tuned and enjoy your read!